

CANTOS DE LA ROGATIVA EN HONOR A LA VIRGEN DE LA ESTRELLA



COFRADIA DE LA ESTRELLA
MOSQUERUELA

INDICE

SALVE A LA VIRGEN DE LA ESTRELLA.....	PAG. 3
GOZOS.....	PAG. 4
BENDICION DE LOS ROLLOS.....	PAG. 5
MAGNIFICAT.....	PAG. 5
AURORA.....	PAG. 6
ROGATIVA AL SANTUARIO.....	PAG. 8
AVE MARIS STELLA.....	PAG. 8
SALVE REGINA.....	PAG. 9
OH VERE DEUS.....	PAG. 10
CONMEMORACION DIFUNTOS.....	PAG. 11
CONMEMORACION SAN JUAN.....	PAG. 11
CONMEMORACION DE LA CRUZ.....	PAG. 11
LETANIA DE LOS SANTOS (Latín).....	PAG. 12
LETANIA DE LOS SANTOS (Castellano).....	PAG. 14
SANTO ROSARIO. MISTERIOS.....	PAG. 15
LETANIA LAURETANA (Latín).....	PAG. 16
LETANIA LAURETANA (Castellano).....	PAG. 17

SALVE A LA VIRGEN DE LA ESTRELLA

SALVE, SALVE VIRGEN DE LA ESTRELLA
LA MÁS BELLA DE TODO ARAGÓN,
MOSQUERUELA OS OFRENDA HIMNO SANTO
DE AMOROSA y FILIAL DEVOCIÓN

Vuestra fúlgida estrella ilumina
Nuestras almas con "luz y esplendor,
y tus hijos los mosqueruelanos
van por mayo a rendiros honor

PUES AL CANTO DE ¡OH VIRGEN MARÍA!
LOS DEVOTOS SALEN DE SU HOGAR
FERVOROSOS Y EN GRAN ROGATIVA
SE POSTERNAN ANTE VUESTRO ALTAR

Gloria, gloria a la augusta Patrona
que a este pueblo quiso ennoblecer
gloria a aquella que hace siete siglos
a un pastor se dignó aparecer

SI EL PASTOR DESDE EL PINO LA TRAJÓ
Y TRES VECES ELLA SE VOLVIÓ
DESDE ENTONCES ALLÍ (AQUÍ)* MOSQUERUELA
REGIO TRONO, ¡OH MARÍA! OS BRINDO.

V/ Ruega por nosotros Santa Madre de Dios.
V/ Para que seamos dignos de alcanzar las promesas
de nuestro Señor Jesucristo.

Oración: Señor Dios, que condujiste a los pueblos
desde las tinieblas a la luz de la fe. Concédenos, que,
bajo el Patrocinio de la Virgen de la Estrella, también
nosotros seamos conducidos de la oscuridad de la fe
a la luz de tu gloria Por Jesucristo Nuestro Señor.
Amen.

GOZOS A LA VIRGEN DE LA ESTRELLA

Estrella de la mar bella,
Virgen y Madre de Dios:
**guiadnos al cielo Vos,
pues sois nuestra buena Estrella.**

Cuando Dios determinó
redimir en Vos al hombre
la embajada os dio su nombre
el ángel que os saludó;
Dios el remedio ordenó,
y vuestro fiat le sella;
guiadnos

Por bien del hombre en Belén
de vos nació el mismo Dios,
que de Estrella como Vos
nacer el Sol fue gran bien:
Estrella sois Vos de quien
nació el sol como centella;
guiadnos

La estrella resplandeciente,
que fue de los reyes guía,
Vos fuisteis, Virgen Maria,
vuestra imagen, la de Oriente:
Vos atrajisteis la gente
Siendo el instrumento ella;
guiadnos

Vuestro Hijo al tercer día
resucitó, como El dijo,
dándoos el sol vuestro Hijo
de Estrella luz y alegría:
Vos sois la Estrella María
delante del sol más bella;
guiadnos

De Cristo el sol verdadero
subió al cielo, porque Vos,
como lucero de Dios,
luz nos dierais de lucero:
la Iglesia en su ser primero
la educación tomó de ella;
guiadnos

De este cielo militante
en cuerpo y alma gloriosa,
animada Estrella hermosa,
subiste al cielo triunfante:
fija en él iluminante
lo sois a nuestra querella;
guiadnos

Vuestro favor soberano
a Mosqueruela previno,
y a su devoto vecino,
con una Estrella en la mano:
en lo divino y lo humano
mostrando que lo sois ella;
guiadnos

Estrella de la mar Bella,
Virgen y Madre de Dios;
guiadnos

De este cielo Militante
en cuerpo y alma gloriosa,
animada Estrella hermosa,
subiste al cielo triunfante:
fija en él iluminante
lo sois a nuestra querella;
guiadnos

V/ Signum magnum apparuit in coelo Mulier amicta sole, et in capite ejus corona stellarum duodecim.

OREMUS: *Deus qui stella gentes de tenebris ad Fidei lumen deduxisti: praesta, ut etiam figuratae Stellae maris Mariae patrocinio, de Fidei obscuritate ad lucem inaccessibilem inhabitandam perducamur. Per Christum Dominum nostrum. Amén.*

BENDICIÓN DE LOS ROLLOS DE LA CARIDAD

V/ El Señor esté con vosotros.

R/ y con tu espíritu.

V/ Oremos: Al bendecir estos rollos, que en caridad compartimos, te suplicamos, Señor, nos concedas el don de saber compartir nuestro pan con todos los hermanos.

Te lo pedimos a ti, el Pan Vivo bajado del cielo que vives y reinas por los siglos de los siglos.

Amen.

MAGNIFICAT

(En latín)

(En castellano)

Magnificat ánima mea Dóminum:
Et exultávit spíritus meus in Deo salutári meo.
*Quia respexit humilitatem ancillae suae:
ecce enim ex hoc beatam me dicent omnes
generationes.*

Engrandece mi alma Señor
se alegra mi espíritu en Dios mi Salvador.
Se inclinó a la pequeñez de su esclava;
desde ahora dichosa me dirán todos los siglos.

Quia fecit mihi magna qui potens est,
et sanctum nomen ejus.
*Et misericordia eius a progenie in progenies
timentibus eum.*

Maravillas hizo en mi el Poderoso
y santo es su nombre.
Su bondad por los siglos de los siglos
para aquellos que le temen.

fecit poténciam in brachio suo:
dispérsit superbos mente cordis
*Deposuit potentes de sede,
et exaltavit humiles.*

Desplegó fortaleza su brazo,
dispersó a los soberbios.
Derribó a los potentados de los tronos,
y encumbró a los pobres.

Esurientes implevit bonis
el divites dimisit inanes.
*Suscepit Israel Puerum suum;
recordatus misericordiae suae.*

A los hambrientos llenó de bienes,
y a los ricos despidió vacíos.
Acogió a Israel su siervo,
recordando su bondad.

Sicut locutus est ad patres nostros,
Abraham, et semini ejus in saecula,
Gloria Patri, et Filio, et Spiritui Sancto.
Sicut eral in principio, et nunc, et semper,
et in saecula seculorum, Amen.

Según habló a nuestros padres,
en favor de Abrahán y su linaje para siempre.
Gloria al Padre, al Hijo y al Espíritu
por los siglos de los siglos.
Amen-.

AURORA

- En la plaza**
«En la plaza de esta ilustre Villa
cantamos la Aurora con gran devoción,
en las fiestas de nuestros patronos
que dan a este pueblo gloria y esplendor.»
***Estrillo:* VAMOS A COGER
DE LAS FLORES BRILLANES Y HERMOSAS
QUE SIEMBRA MARÍA CONTRA LUCIFER (Bis)**
- En La Estrella.**
Es María la aurora preciosa
que viene delante del brillante sol
es la estrella que guía a los hombres
por la tierra y por mares con su resplandor.
VAMOS A COGER
- En San Roque.**
Alegría que ya viene el día
que ya resplandecen los rayos del sol
y la Virgen María nos dice.
que salva el Rosario con gran devoción.
VAMOS A COGER
- En Vistorre.**
Es María la Virgen hermosa
la blanca azucena la estrella del mar
es María la fuente sellada
el huerto cerrado jardín sin igual.
VAMOS A COGER
- En Postigo.**
Hoy que es día solemne y piadoso
risueño sin tasa alegre sin par
acudid y venid presurosos
devotos cristianos y alegres cantad.
VAMOS A COGER
- En Calle Mayor.**
Es María la que a Zaragoza
hizo una visita en carne mortal
y por eso los aragoneses
le llamaron reina y Madre del Pilar.
VAMOS A COGER
- En Portera.**
Es María la que a la serpiente
pisó la cabeza con resolución
pues estuvo preservada y libre
del triste pecado que Adán cometió.
VAMOS A COGER

En Santa Engracia.

Es María la blanca paloma
la Virgen hermosa la estrella del mar
es María la que a sus devotos
rocía de gracias y tranquilidad.
VAMOS A COGER

En Sin Cabo.

Mosqueruela le canta a la Virgen
El Santo Rosario con mucha emoción
pues encuentra en cada Ave-María
la esencia vibrante del Santo fervor.
VAMOS A COGER

En San Cristóbal.

San Cristóbal valiente y glorioso
héroe cristiano soldado de Dios
con San Pedro y la Madre del Cielo
dadnos los tesoros de tu fe y amor.
VAMOS A COGER

**En la Puerta de la
Iglesia**

Santo Dios,
Santo fuerte,
Santo inmortal.
Líbranos, Señor, de todo mal.
Padrenuestro.....
(Tres veces)
Del cielo ha bajado la Madre de Dios
cantemos el Ave a su Concepción
Ave, Ave, Ave María (bis)
(Ave María.....)

Pues somos tus hijos, oye nuestra voz;
defiéndenos siempre de la tentación
Ave, Ave, Ave María (bis)
(Ave María...)

De nuevo nos tienes al pie de tu altar,
que dulce es, oh Madre, venir a cantar.
Ave, Ave, Ave María (bis)
(Ave María...)

V/ Ave María purísima
R/ Sin pecado concebida

ROGATIVA AL SANTUARIO

V/ Exsurge, Domine, adjuva nos,
R/ et libera nos propter nomen tuum
V/ Deus auribus nostris audivimus.
R/ Patres nostri annuntiaverunt nobis.
V/ Gloria Patri, et Filio, et Spiritui Sancto.
R/ Sicut erat in principio et nunc et semper et
in saecula saeculorum. Amen

S/ Señor, ven en nuestra ayuda.
P/ Por tu nombre líbranos.
S/ Señor, hemos oído.
P/ Lo que nuestros antepasados nos han contado
S/ Gloria al Padre y al Hijo y al Espíritu Santo
P/ Como era en un principio ahora y siempre y
por los siglos de los siglos. Amén

AVE, MARIS STELLA

Ave, Maris stella,
Déli mater alma,
Atque semper Virgo
Félix caeli porta

Salve, estrella de mar,
santa Madre de Dios,
y siempre Virgen,
puerta dichosa del cielo.

Sumens illud Ave
Gabrielis ore,
Funda nos in pace,
Mutans Evae nomen.

Al escuchar el Ave
de boca de Gabriel,
asegúranos en la paz,
cambiando el nombre de Eva.

Solve vincla reis,
Profer lumen caecis,
Mala nostra pelle,
Bona cuncta posce.

Desata las cadenas a los pecadores
procura a los ciegos la luz,
ahuyenta nuestros males,
y alcánzanos todo bien.

Monstra te esse matrem,
Sumat per te preces,
Qui pro nobis natus
Tulit esse tuus.

Muestra que eres Madre,
y Aquel que por nosotros
quiso ser hijo tuyo, reciba,
por tu mediación nuestras suplicas.

Virgo singulāris
Inter omnes mitis,
Nos culpis solutos
Mites fac et castos.

¡Oh Virgen sin igual,
más pura que todas!,
haznos, libres ya de las culpas,
mansos y puros.

Vitam praesta puram,
iter para tutum,
Ut, videntes Iesum
Semper collaetemur.

Haz que sea casta nuestra vida,
prepáranos un camino seguro,
para que, viendo a Jesús,
gocemos contigo eternamente.

Sit laus Deo Patri.
Summo Christo decus,
Spiritus Sancto,
Tribus honor unus. Amén.

Alabanza sea dada a Dios Padre,
gloria a Cristo Rey,
y al Espíritu Santo,
honor igual a los tres. Amén.

SALVE REGINA (EN LORETO)

En latín:

Salve Regina Mater misericordiae,
Vita, dulcedo, et spes nostra, salve.
Ad te clamamus, exsules filii Hevae;
Ad te suspiramus gementes et flentes
in hac lacrymarum valle.
Eia ergo advocata nostra,
illos tuos misericordes oculos ad nos converte.
Et Jesum, benedictum fructum ventris tui,
nobis post hoc exsilium ostende.
O Clemens, O pia, O dulcis Virgo Maria.

V/ Ora pro nobis sancta Dei Génitrix.

R/ Ut digni efficiamur promissionibus Christi.

En castellano:

¡Dios te salve! Reina y Madre de misericordia
Vida, dulzura y esperanza nuestra, ¡Dios te salve!
A ti llamamos los desterrados hijos de Eva
A ti suspiramos gimiendo y llorando
en este valle de lágrimas
Ea pues Señora, abogada nuestra vuelve a nosotros esos tus ojos misericordiosos
y después de este destierro,
muéstranos a Jesús, fruto bendito de tu vientre.
¡Oh clementísima!, ¡Oh piadosa!
¡Oh dulce siempre Virgen María!

V/ Ruega por nosotros Santa Madre de Dios.

R/ Para que seamos dignos de alcanzar las
promesas de nuestro Señor Jesucristo.

Oración: Señor Dios, que condujiste a los pueblos desde las tinieblas a la luz de la fe. Concédenos, que, bajo el Patrocinio de la Virgen de la Estrella, también nosotros seamos conducidos de la oscuridad de la fe a la luz de tu gloria. Por Jesucristo Nuestro Señor.
Amén.

OH VERE DEUS (por el camino)

Oh vere Deus
Trinus et unus,
Exaudí preces.
Pópuli huius,
Da nobís salutem, et pacem
Et pliviam (gratiam) de coelis.
Non sumus digni,
A te exaudíri,
Nostris demeritis,
Meremur puniri,
Sanctus Deus,
Sanctus fortís,
Sanctus immortalis,
Miserere nobis,
Sancte Maríe Stellae,
ora pro nobis.

Dios verdadero,
Trino y uno,
escucha las súplicas
de tu pueblo.
Concédenos la salud y la paz
Y la lluvia (o la gracia) del cielo
No somos dignos
de ser escuchados por Ti.
Por nuestros pecados
merecemos ser castigados.
Santo Dios,
Santo fuerte
Santo inmortal.
Ten compasión de nosotros.
Santa María de la Estrella
Ruega por nosotros

Oh, Virgen María
Madre de la Estrella.
Dadnos vuestra gracia.
Guiadnos con ella
Santa María de la Estrella,
Ora pro nobis.
Glorioso San Juan.
Precursor de Cristo.
Rogad a la Virgen.
Y ésta a Jesucristo.
Que nos dé su gracia.
Agua (o gracia), paz y sanidad.
y nos libre de mala tempestad.
Esta sea nuestra guarda.

CONMEMORACIÓN DE LOS DIFUNTOS

- S/ Venid en su ayuda, santos de Dios, salid a su encuentro, ángeles del Señor. .
P/ RECIBID SUS ALMAS Y PRESENTADLAS ANTE EL ALTÍSIMO.
S/ Cristo, que os llamó, os reciba, y los ángeles os conduzcan al regazo de Abraham.
P/ RECIBID SUS ALMAS Y PRESENTADLAS ANTE EL ALTÍSIMO.
S/ Concédeles, Señor, el descanso eterno.
P/ Y brille para ellos la luz eterna.
S/ Señor, ten piedad.
P/ Cristo, ten piedad
S/ Señor, ten piedad.

Padre nuestro.....

Oremos: Oh, Dios, Creador y Redentor nuestro, concede a tus siervos difuntos el perdón de todos sus pecados, y haz que por estas suplicas fraternas alcancen de ti la misericordia que siempre desearon. Tú, que vives y reinas por los siglos de los siglos. **Amen.**

CONMEMORACIÓN DE LA DEGOLLACIÓN DE SAN JUAN (en el peirón de San Juan)

S/ El rey Herodes mandó prender a Juan y lo metió en la cárcel encadenado, porque Herodes se había casado con Herodías, mujer de su hermano.

P/ Mandó a uno de su guardia que trajese la cabeza de Juan en una bandeja; y lo decapitó en la cárcel

Oración: Señor, Dios nuestro, tú has querido que San Juan Bautista fuese el precursor del nacimiento y de la muerte de Hijo; concédenos, por su intercesión, que así como él murió mártir de la verdad y la justicia, luchemos nosotros valerosamente por la confesión de nuestra fe. Por nuestro Señor..... **Amen.**

CONMEMORACIÓN DE LA SANTA CRUZ (en el peirón de La Estrella)

- S/ Te adoramos, oh Cristo y te bendecimos.
P/ Porque por tu Santa Cruz redimiste al mundo.

Oremos: Señor, Dios nuestro, que has querido realizar la salvación de todos los hombres por medio de tu Hijo muerto en la cruz, concédenos, te rogamos, a quienes hemos reconocido en la tierra este misterio, alcanzar en el cielo los premios de la redención. Por nuestro Señor.....**Amén.**

LETANIAS DE LOS SANTOS (latín)

Kyrie Eleison. **Kyrie Eleison.**
Christe Eleison. **Christe Eleison.**
Kyrie Eleison. **Kyrie Eleison.**
Christe, audi núms. **Christe, audi núms.**
Christe, Exaudi nos. **Christe, Exaudi nos.**
Pater de Caelis, Deus. **Miserere nobis.**
Fili, Redemptor mundi, Deus. **Miserere nobis.**
Sancte Spiritus, Deus. **Miserere nobis.**
Sancta Trinitas, unus Deus. **Miserere nobis.**

Sancta María. **Ora pro nobis.**
Sancta Dei Génitrix. **Ora**
Sancta Virgo Virginum. **Ora**
Sancte Michaël. **Ora**
Gabriel Sancte. **Ora**
Sancte Raphaël. **Ora**
Omnes sancti Angeli et
Archangeli. **Ora**
Omnes sancti beatórum spirituum
Ordines. **Ora**
Sancte Joannes Baptista. **Ora**
Joseph Sancte. **Ora**
Omnes Sancti et Patriárchæ
Prophétæ. **Ora**
Sancte Petre. **Ora**
Paule Sancte. **Ora**
Andréa Sancte. **Ora**
Jacobé Sancte. **Ora**
Sancte Joannes. **Ora**
Thoma Sancte. **Ora**
Jacobé Sancte. **Ora**
Philippe Sancte. **Ora**
Bartholomæe Sancte. **Ora**
Matthæe Sancte. **Ora**
Simón Sancte. **Ora**
Thaddæe Sancte. **Ora**
Matthia Sancte. **Ora**
Barnaba Sancte. **Ora**
Luca Sancte. **Ora**
Marce Sancte. **Ora**
Omnes Sancti Apostoli et
Evangelistæ. **Ora**
Omnes sancti Discípuli Domini. **Ora**

Omnes Sancti et Sanctæ Dei. **Interc Edite pro nobis.**
Propítius ESTO. **Parce nobis, Domine.**
Propítius ESTO. **Exaudi nos, Domine.**
Ab Omni Malo. **Líbera nos, Domine.**
Omni Peccato. **Líbera nos, Domine.**

Omnes sancti Innocéntes. **Ora**
Stéphane Sancte. **Ora**
Laurenti Sancte. **Ora**
Vincenti Sancte. **Ora**
Sancti Fabiane et Sebastiáne. **Ora**
Sancti Joannes et Paule. **Ora**
Sancti Cosma et Damiáne. **Ora**
Sancti Gervasi et Protasi. **Ora**
Omnes sancti Mártires. **Ora**
Silvestre Sancte. **Ora**
Sancte Gregori. **Ora**
Ambrosi Sancte. **Ora**
Agustín Sancte. **Ora**
Hierónyme Sancte. **Ora**
Sancte Martine. **Ora**
Sancte Nicolae. **Ora**
Omnes sancti pontífices et Confessóres. **Ora..**
Omnes sancti Doctores. **Ora**
Sancte Antoni. **Ora**
Benedicte Sancte. **Ora**
Bernarde Sancte. **Ora**
Dominicé Sancte. **Ora**
Francísce Sancte. **Ora**
Omnes sancti Sacerdotes et Levítæ. **Ora**
Omnes sancti monachi et Eremítæ. **Ora**
Sancta María Magdalena. **Ora**
Agatha Sancta. **Ora**
Lúcia Sancta. **Ora**
Sancta Agnes. **Ora**
Sancta Caecilia. **Ora**
Sancta Catharina. **Ora**
Sancta Anastasia. **Ora**
Omnes et virgines Sanctæ Víduæ. **Ora**

Ab ira tua. **Libera nos, Domine.**
Et improvisa morte subitanea. **Libera.....**
Ab insidiis diaboli. **Libera....**
Ab ira, odio y otros, et omni mala voluntate. **Libera.....**
fornicationis Spiritu. **Libera.....**
et tempestate fulgure. **Libera.....**
terræmôtus Flagello. **Libera.....**
A morte perpetua. **Libera.....**
Por Mysterium Incarnationis Sanctæ tuæ. **Libera.....**
Per advéntum tuum. **Libera.....**
Per nativitatem tuam. **Libera.....**
Por baptismum et tuum jejunium santuario. **Libera.....**
Por crucem tuam et passionem. **Libera.....**
Por mortem et tuam sepulturam. **Libera.....**
Per Sanctam tuam resurrectionem. **Libera.....**
Per Admirabilem tuam ascensionem. **Libera.....**
Per advéntum Sancti Spiritus Parácliti. **Libera.....**
In die iudicii. **Libera.....**
Peccatores. **Te rogámus, audi nos.**
Ut nobis Parce. **Te rogámus....**
Ut nobis indulgeas. **Te rogámus....**
Ut ad pœnitentiam veram nep digneris perducere. **Te rogámus....**
Ut Ecclesiam Tuam Sanctam regere et conservare digneris. **Te rogámus....**
Ut dominum Apostolicum et omnes ecclesiasticos Ordines en sancta religione conservare digneris.
Te rogámus....
Ut inimicos Sanctæ digneris humiliare Ecclesiae. **Te rogámus....**
Ut cuncto Pópulo christiano pacem et largiri digneris unitatem. **Te rogámus....**
Ut regibus et principibus Christianis pacem et veram donare digneris concórdiam. **Te rogámus....**
Ut omnes Errantes anuncio Ecclesiæ revocare unitatem, et infidèles Universos anuncio Evangelii
luz perducere digneris. **Te rogámus....**
Ut nosmetipsos en tuo sancto servitio confortare et conservare digneris. **Te rogámus....**
Ut Mentis nostras ad cælestia Desideria érigas. **Te rogámus....**
Ut ómnibus benefactoribus nostris sempiterna retribuas fe. **Te rogámus....**
Ut ánimas nostras, Fratrum, propinquorum et benefactorum nostrorum ab eripias damnatione
Aeterna. **Te rogámus....**
Ut fructus terræ atreven digneris et conservare. **Te rogámus....**
Ut Fidelibus defunctis ómnibus réquiem donare digneris æternam. **Te rogámus....**
Ut nep digneris exaudire. **Te rogámus....**
Fili Dei. **Te rogámus....**

Agnus Dei, qui peccata mundi Tollis. **Parce nobis, Domine**
Agnus Dei, qui peccata mundi Tollis. **Exaudi nos, Domine.**
Agnus Dei, qui peccata mundi Tollis. **Miserere nobis.**

Christe, audi núms. **Christe, audi núms.**
Christe, Exaudi nos. **Christe, Exaudi nos.**
Kyrie Eleison. **Kyrie Eleison.**
Christe Eleison. **Christe Eleison.**
Kyrie Eleison. **Kyrie Eleison.**

LETANIAS DE LOS SANTOS (Castellano)

Señor, ten piedad. **Señor, ten piedad.**
Cristo, ten piedad, **Cristo, ten piedad.**
Señor, ten piedad, **Señor, ten piedad.**
Cristo, óyenos. **Señor, ten piedad.**
Cristo, escúchanos, **Cristo, ten piedad.**
Dios padre celestial, **Ten piedad de nosotros.**

Santa María, **Ruega por nosotros.**
San Miguel, **Ruega por nosotros**
Santos ángeles de Dios, **Rogad por nosotros**
San Juan Bautista, **Ruega....**
San José, **Ruega....**
Santos Pedro y Pablo, **Rogad....**
San Andrés, **Ruega....**
San Juan, **Ruega....**
Santa María Magdalena, **Ruega....**
San Esteban, **Ruega....**
San Ignacio de Antioquia, **Ruega....**
San Lorenzo, **Ruega....**
Santas Perpetua y Felicidad, **Rogad....**
Santa Inés, **Ruega....**
San Gregorio, **Ruega....**
San Agustín, **Ruega....**
San Atanasio, **Ruega....**
San Basilio, **Ruega....**
San Martín, **Ruega....**
San Benito, **Ruega....**

Santos Francisco y Domingo, **Rogad....**
San Francisco Javier, **Ruega....**
San Juan María Vianney, **Ruega....**
Santa Catalina de Siena, **Ruega....**
Santa Teresa de Ávila, **Ruega....**
San Raimundo de Peñarfort, **Ruega....**
Santos y Santas de Dios, **Ruega....**
Muéstrate propicio, **Líbranos, Señor.**
De todo mal, **Líbranos.....**
De todo pecado, **Líbranos.....**
De la muerte eterna, **Líbranos.....**
Por tu encarnación, **Líbranos.....**
Por tu muerte y resurrección, **Líbranos.....**
Por el envío del Espíritu Santo, **Líbranos.....**
Nosotros, que somos pecadores.. **Te rogamos, óyenos.**
Jesús, Hijo de Dios vivo.. **Te rogamos, óyenos**
Cristo, óyenos. **Cristo, óyenos.**
Cristo, escúchanos. **Cristo, escúchanos.**

Cordero de Dios que quitas el pecado del mundo. **Óyenos señor.**
Cordero de Dios que quitas el pecado del mundo. **Escúchanos señor.**
Cordero de Dios que quitas el pecado del mundo. **Ten misericordia de nosotros.**

Oremos: Concédenos a nosotros tus siervos gozar de perpetua salud de alma y cuerpo, y por la gloriosa intercesión de la Bienaventurada Virgen María, vernos libres de las tristezas presentes y gozar siempre de eterna alegría. Por Jesucristo Nuestro Señor. **Amen.**

SANTO ROSARIO

MISTERIOS GOZOSOS

1. La Encarnación del Hijo de Dios.

(Después de cada Misterio: *María, Madre de Gracia, Madre de Misericordia, defiéndenos del enemigo y ampáranos ahora y en la hora de la muerte. Amén.*)

2. La Visitación de María Santísima a su prima Santa Isabel.

3. El Nacimiento de Jesús en Belén.

4. La Purificación de Nuestra Señora.

5º. El Niño Dios perdido y hallado en el Templo.

MISTERIOS DOLOROSOS

1. La oración de Jesús en el Huerto.

2. Los azotes atado a la columna.

3. La coronación de espinas.

4. Jesús con la cruz a cuestas.

5. La muerte de Jesús en la cruz.

MISTERIOS GLORIOSOS

1. La resurrección del Señor.

2. La ascensión de Jesús a los cielos.

3. La venida del Espíritu Santo.

4. La asunción de Nuestra Señora a los cielos.

5. La Coronación de María Santísima.

MISTERIOS LUMINOSOS

1. El Bautismo de Jesús en el Jordán.

2. La Autorrevelación de Jesús en las bodas de Caná.

3. El anuncio del Reino de Dios invitando a la conversión.

4. La Transfiguración.

5. La institución de la Eucaristía.

Dios te salve, María, **Hija de Dios Padre.**

Dios te salve, María, **Madre de Dios Hijo.**

Dios te salve, María, **Esposa del Espíritu Santo.**

Dios te salve, María, **Templo y Sagrario de la Santísima Trinidad.**

Dios te salve, María, **concebida sin mancha de pecado original, desde el primer instante de su ser natural.** Amén.

LETANIA LAURETANA (latín)

Kyrie, eléison. **Kyrie, eléison.**
Christe, eléison. **Christe, eléison.**
Kyrie, eléison. **Kyrie, eléison.**
Christe, áudi nos. **Christe, áudi nos.**
Christe, exáudi nos. **Christe, exáudi nos.**
Pater de cælis, Deus, **miserére nobis.**
Fili, Redemptor mundi, Deus, **miserére nobis.**
Spíritus Sancte, Deus, **miserére nobis.**
Sancta Trínitas, unus Deus, **miserére nobis.**

Sancta María. **Ora pro nobis**
Sancta Dei Génatrix. **Ora....**
Sancta Virgo víginum. **Ora....**
Mater Christi. **Ora....**
Mater Ecclésiæ. **Ora....**
Mater divínæ grátiae. **Ora....**
Mater puríssima. **Ora....**
Mater castíssima. **Ora....**
Mater invioláta. **Ora....**
Mater intemeráta. **Ora....**
Mater immaculáta. **Ora....**
Mater amábilis. **Ora....**
Mater admirábilis. **Ora....**
Mater boni consilii. **Ora....**
Mater Creatóris. **Ora....**
Mater Salvatóris. **Ora....**
Virgo prudentíssima. **Ora....**
Virgo veneranda. **Ora....**
Virgo prædicánda. **Ora....**
Virgo potens. **Ora....**
Virgo clemens. **Ora....**
Virgo fidélis. **Ora....**
Speculum iustitiæ. **Ora....**
Sedes sapiéntiæ. **Ora....**
Causa nostræ lætitiæ. **Ora....**
Sancta María. **Ora pro nobis**
Sancta Dei Génatrix. **Ora....**
Sancta Virgo víginum. **Ora....**

Mater Christi. **Ora....**
Vas spirituále. **Ora....**
Vas honorábile. **Ora....**
Vas insígne devotiónis. **Ora....**
Rosa mystica. **Ora....**
Turris davídica. **Ora....**
Turris ebúrnea. **Ora....**
Domus áurea. **Ora....**
Fœderis arca. **Ora....**
Iánua cæli. **Ora....**
Stella matutína. **Ora....**
Salus infirmórum. **Ora....**
Refúgium peccatórum. **Ora....**
Consolátrix afflictórum. **Ora....**
Auxílium christianórum. **Ora....**
Regína angelórum. **Ora....**
Regína patriarchárum. **Ora....**
Regína prophetárum. **Ora....**
Regína apostolórum. **Ora....**
Regína mártýrum. **Ora....**
Regína confessorum. **Ora....**
Regína víginum. **Ora....**
Regína sanctorum ómnium. **Ora....**
Regína sine labe originali concépta. **Ora....**
Regína in cælum assúpta. **Ora....**
Regína sacratíssimi rosárii. **Ora....**
Regína famíliæ. **Ora....**
Regína pacis. **Ora....**

V. Agnus Dei, qui tollis peccáta mundi. **R. Parce nobis, Dómine.**

V. Agnus Dei, qui tollis peccáta mundi. **R. Exáudi nos, Dómine.**

V. Agnus Dei, qui tollis peccáta mundi. **R. Miserére nobis.**

Ora pro nobis Sancta Dei Génatrix. **Ut digni efficiámur promissionibus Christi.**

Oremus: Gratiam tuam, quæsumus, Dómine, méntibus nostris infúnde: ut, qui, Angelo nuntiánte, Christi Fílii tui Incarnatiónem cognovimus, per PassiÓNem eius et Crucem ad resurrectiÓNis glóriam perducámur. Per eúndem Chrístum Dóminum nóstrum. **Amen.**

LETANIA LAURETANA (castellano)

Señor, ten piedad. **Señor, ten piedad.**
Cristo, ten piedad. **Cristo, ten piedad.**
Señor, ten piedad. **Señor, ten piedad.**
Cristo, óyenos. **Cristo, óyenos.**
Cristo, escúchanos. **Cristo, escúchanos.**

Dios, Padre celestial, **ten piedad de nosotros.**
Dios, Hijo Redentor del mundo, **ten piedad de nosotros.**
Dios, Espíritu Santo, **ten piedad de nosotros.**
Trinidad Santa, un solo Dios, **ten piedad de nosotros.**

Santa María, **ruega por nosotros**
Santa Madre de Dios, **ruega...**
Santa Virgen de las vírgenes, **ruega...**
Madre de Cristo, **ruega...**
Madre de la Iglesia, **ruega...**
Madre de la divina gracia, **ruega...**
Madre purísima, **ruega...**
Madre castísima, **ruega...**
Madre virginal, **ruega...**
Madre inmaculada, **ruega...**
Madre amable, **ruega...**
Madre admirable, **ruega...**
Madre del buen consejo, **ruega...**
Madre del Creador, **ruega...**
Madre del Salvador, **ruega...**
Virgen prudentísima, **ruega...**
Virgen digna de veneración, **ruega...**
Virgen digna de alabanza, **ruega...**
Virgen poderosa, **ruega...**
Virgen clemente, **ruega...**
Virgen fiel, **ruega...**
Espejo de justicia, **ruega...**
Trono de sabiduría, **ruega...**
Causa de nuestra alegría, **ruega...**
Vaso espiritual, **ruega...**
Vaso digno de honor, **ruega...**

Vaso insigne de devoción, **ruega...**
Rosa mística, **ruega...**
Torre de David, **ruega...**
Torre de marfil, **ruega...**
Casa de oro, **ruega...**
Arca de la alianza, **ruega...**
Puerta del cielo, **ruega...**
Estrella de la mañana, **ruega...**
Salud de los enfermos, **ruega...**
Refugio de los pecadores, **ruega...**
Consuelo de los afligidos, **ruega...**
Auxilio de los cristianos, **ruega...**
Reina de los Ángeles, **ruega...**
Reina de los Patriarcas, **ruega...**
Reina de los Profetas, **ruega...**
Reina de los Apóstoles, **ruega...**
Reina de los Mártires, **ruega...**
Reina de los Confesores, **ruega...**
Reina de las Vírgenes, **ruega...**
Reina de todos los Santos, **ruega...**
Reina concebida sin pecado original, **ruega...**
Reina asunta al cielo, **ruega...**
Reina del Santísimo Rosario, **ruega...**
Reina de la familia, **ruega...**
Reina de la paz, **ruega...**

Cordero de Dios, que quitas los pecados del mundo, **perdónanos, Señor.**
Cordero de Dios, que quitas los pecados del mundo, **escúchanos, Señor.**
Cordero de Dios, que quitas los pecados del mundo, **ten piedad de nosotros.**
Ruega por nosotros, Santa Madre de Dios, **para que seamos dignos de alcanzar las promesas de nuestro Señor Jesucristo.**

Oración: Te pedimos, Señor, que nosotros, tus siervos, gocemos siempre de salud de alma y cuerpo, y, por la intercesión gloriosa de Santa María, la Virgen, líbranos de las tristezas de este mundo y concédenos las alegrías del Cielo. Por Jesucristo nuestro Señor. **Amén.**